



## **Anleitung zur Registrierung in unserer Lieferantendatenbank**

*Instructions for registering in our  
supplier portal*

... Wir reden nicht. Wir setzen um!  
... We don't just talk. We implement!

Group member of

**epsa**  
OPERATIONS & PROCUREMENT

KOSTENSENKUNG

# Einführung / Introduction



Sehr geehrter Lieferant,

wir freuen uns, dass Sie unser Lieferant sind und wir freuen uns auf neue Geschäftsmöglichkeiten mit Ihnen.

Die Kloepfel Gruppe hat sich für den Einsatz einer webbasierten Lieferantendatenbank entschieden, um die Kommunikation zwischen Lieferanten und der Kloepfel Gruppe effizienter zu gestalten.

Sie haben eine Einladung erhalten, sich im System zu registrieren. Nach erfolgreicher Registrierung und Prüfung erhalten Sie eine Aufnahmebestätigung.



*Dear Supplier,*

*we are happy to have you as our supplier and we are looking forward to new business opportunities with you.*

*Kloepfel Group decided to use a web-based supplier database to improve the communication between suppliers and Kloepfel Group.*

*You received an invitation to register in the system. After successful registration and examination, you will receive a confirmation of admission.*

1

## Registrierung

*Registration Process*

2

Anmeldung

*Login*



# Registrierung / Registration

Sobald wir Ihren Registrierungsprozess eingeleitet haben, erhalten Sie die folgende E-Mail:

*Once we have initiated your registration process, you will receive the following email:*



The screenshot shows an email header with the Kloepfel Consulting logo and a German flag. The salutation is 'Hallo!'. The main text is in German, explaining the company's services and inviting the recipient to register. A blue callout bubble points to a 'Jetzt registrieren' button.

**KLOEPFEL CONSULTING**

Hallo! 

Sehr geehrte Damen und Herren,

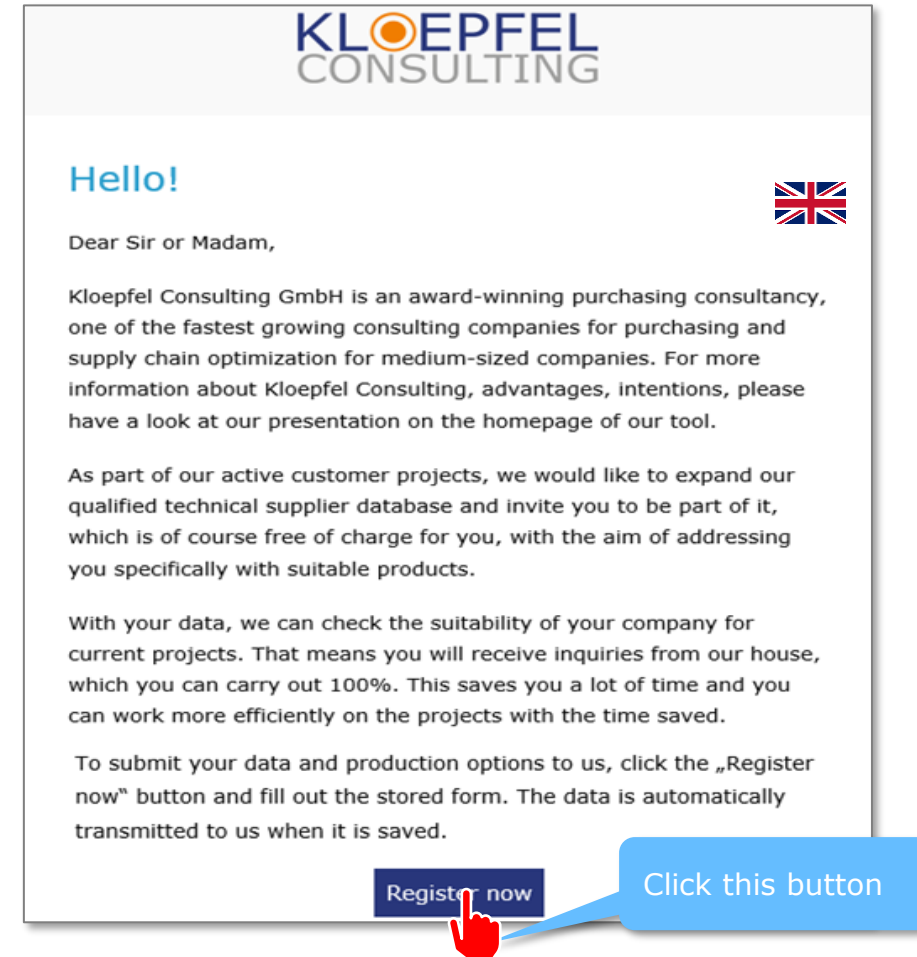
Die Kloepfel Consulting GmbH ist eine mehrfach ausgezeichnete Einkaufsberatung, eine der am schnellsten wachsenden Beratungsgesellschaften für Einkaufs- und Supply Chain Optimierung für mittelständische Unternehmen. Weitere Informationen zu Kloepfel Consulting, Vorteile, Intentionen finden Sie in unserer Präsentation auf der Startseite unseres Tools.

Im Rahmen unserer aktiven Kundenprojekte möchten wir eine qualifizierte technische Lieferantendatenbank erweitern und Sie gerne dazu einladen, was selbstverständlich für Sie kostenfrei ist, mit dem Ziel Sie gezielt mit passenden Produkten anzusprechen.

Mit Ihren Daten können wir Ihr Unternehmen im Vorfeld auf Eignung der Projekte prüfen. Das heißt, Sie erhalten Anfragen aus unserem Hause, die Sie zu 100% durchführen können. Dadurch sparen Sie viel Zeit und können mit der eingesparten Zeit effizienter an den Projekten arbeiten.


Um Ihre Daten und Fertigungsmöglichkeiten an uns zu übermitteln, klicken Sie auf den Button „Jetzt registrieren“ und füllen Sie das hinterlegte Formular aus. Beim Speichern werden die Daten automatisch an uns übermittelt.

[Jetzt registrieren](#) **Klicken Sie hier**



The screenshot shows an email header with the Kloepfel Consulting logo and a UK flag. The salutation is 'Hello!'. The main text is in English, explaining the company's services and inviting the recipient to register. A blue callout bubble points to a 'Register now' button.

**KLOEPFEL CONSULTING**

Hello! 

Dear Sir or Madam,

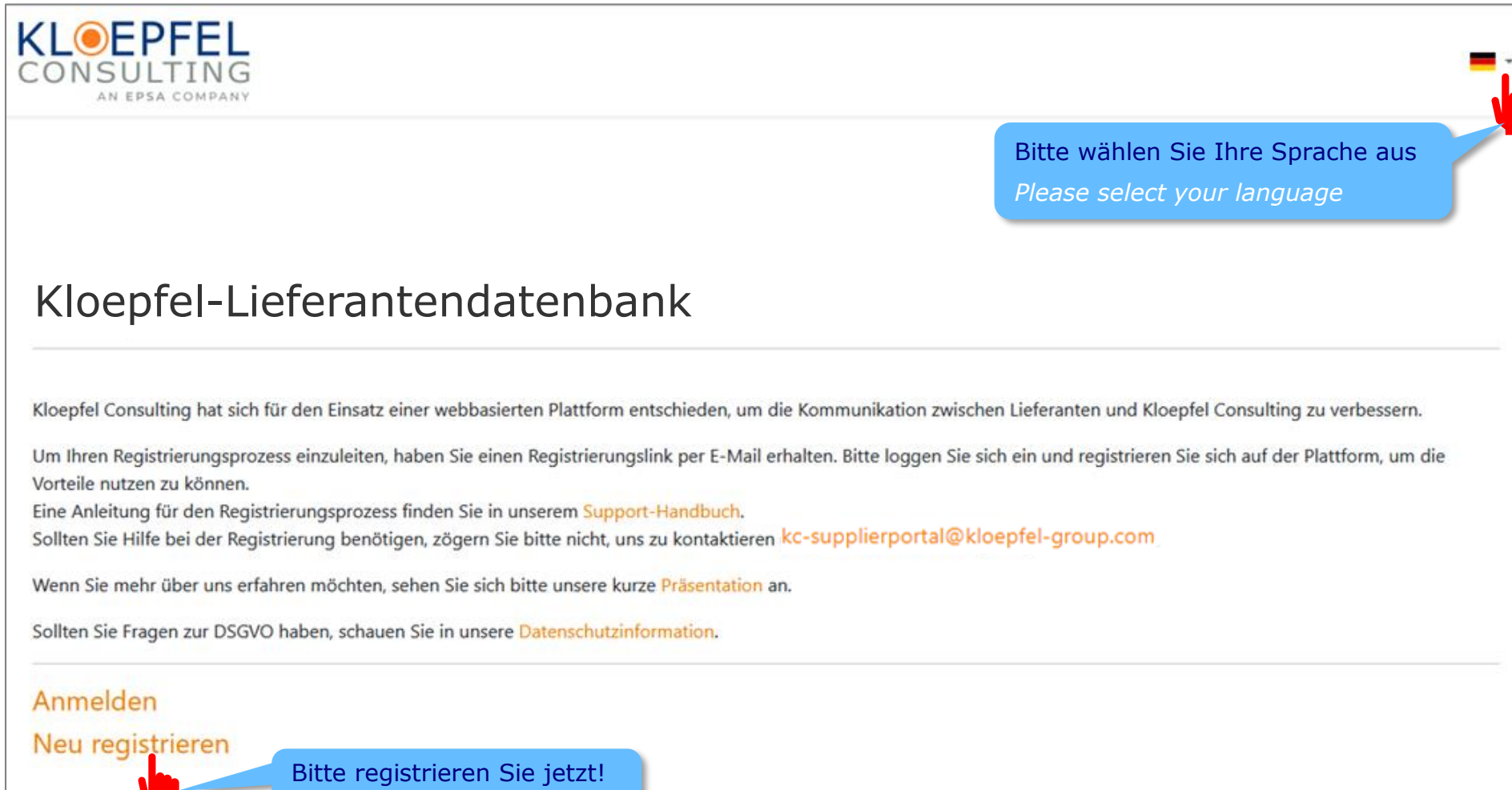
Kloepfel Consulting GmbH is an award-winning purchasing consultancy, one of the fastest growing consulting companies for purchasing and supply chain optimization for medium-sized companies. For more information about Kloepfel Consulting, advantages, intentions, please have a look at our presentation on the homepage of our tool.

As part of our active customer projects, we would like to expand our qualified technical supplier database and invite you to be part of it, which is of course free of charge for you, with the aim of addressing you specifically with suitable products.



With your data, we can check the suitability of your company for current projects. That means you will receive inquiries from our house, which you can carry out 100%. This saves you a lot of time and you can work more efficiently on the projects with the time saved.

To submit your data and production options to us, click the „Register now“ button and fill out the stored form. The data is automatically transmitted to us when it is saved.

[Register now](#) **Click this button**



**KLOEPFEL**  
CONSULTING  
AN EPSA COMPANY

Bitte wählen Sie Ihre Sprache aus  
*Please select your language*

## Kloeppel-Lieferantendatenbank

Kloeppel Consulting hat sich für den Einsatz einer webbasierten Plattform entschieden, um die Kommunikation zwischen Lieferanten und Kloeppel Consulting zu verbessern.


Um Ihren Registrierungsprozess einzuleiten, haben Sie einen Registrierungslink per E-Mail erhalten. Bitte loggen Sie sich ein und registrieren Sie sich auf der Plattform, um die Vorteile nutzen zu können.

Eine Anleitung für den Registrierungsprozess finden Sie in unserem [Support-Handbuch](#).

Sollten Sie Hilfe bei der Registrierung benötigen, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren [kc-supplierportal@kloeppel-group.com](mailto:kc-supplierportal@kloeppel-group.com)

Wenn Sie mehr über uns erfahren möchten, sehen Sie sich bitte unsere kurze [Präsentation](#) an.

Sollten Sie Fragen zur DSGVO haben, schauen Sie in unsere [Datenschutzinformation](#).

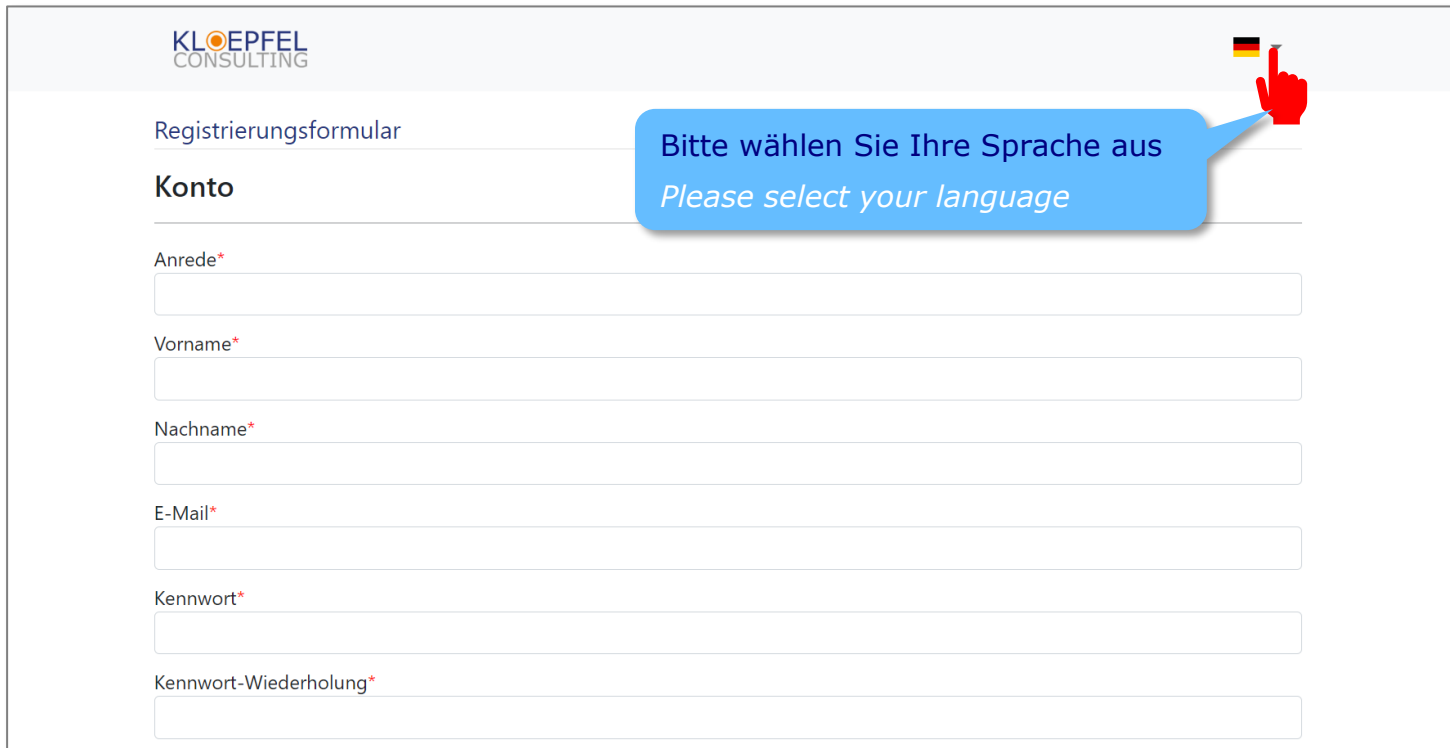
[Anmelden](#)  
[Neu registrieren](#) 

Bitte registrieren Sie jetzt!  
*Please register now!*

# Registrierung / Registration

 Sie werden nun zum Anmeldeformular weitergeleitet. Bitte wählen Sie die Sprache (DE oder EN) und füllen Sie das Formular vollständig aus.

 *You will now be redirected to the registration form. Please select the language (DE or EN) and fill out the form completely.*



KLOEPFEL  
CONSULTING

Registrierungsformular

**Konto**

Anrede\*

Vorname\*

Nachname\*

E-Mail\*

Kennwort\*


Kennwort-Wiederholung\*

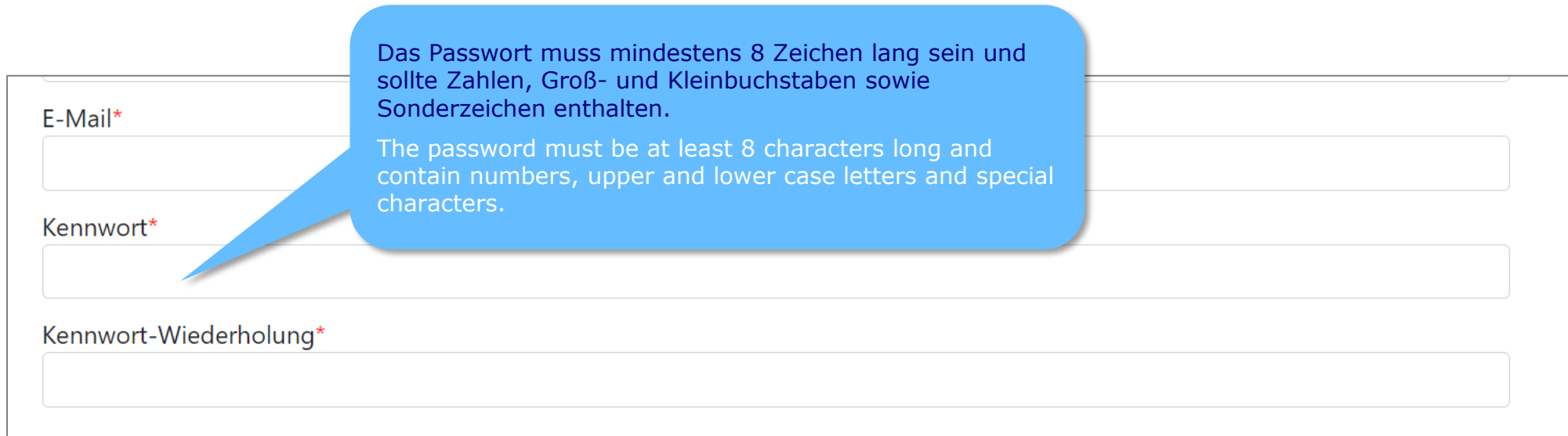
Bitte wählen Sie Ihre Sprache aus  
Please select your language

(\*) Pflichtfelder / Mandatory fields

# Registrierung / Registration

 Bitte geben Sie die allgemeinen Daten Ihres Unternehmens und die Benutzer Ihres Unternehmens ein, die das Tool nutzen werden. Vergeben Sie dann Ihr eigenes Passwort und bestätigen Sie es mit einer wiederholten Eingabe.

 Please enter the general data of your company and the users of your company who will use the tool. Then assign your own password and confirm it with a repeated entry.



The registration form consists of three input fields: 'E-Mail\*', 'Kennwort\*', and 'Kennwort-Wiederholung\*'. A blue callout box points to the password fields with the text: 'Das Passwort muss mindestens 8 Zeichen lang sein und sollte Zahlen, Groß- und Kleinbuchstaben sowie Sonderzeichen enthalten. The password must be at least 8 characters long and contain numbers, upper and lower case letters and special characters.'

(\* Pflichtfelder / Mandatory fields)

# Registrierung / Registration

 Bitte vervollständigen Sie Ihre Unternehmensangaben.

 Please complete your company information.

Unternehmensangaben
Vollständige Unternehmensbezeichnung*
Muster AG
Typ*
Hersteller
Umsatzsteueridentifikationsnummer
DE 123456789
Gründungsjahr
2022
Straße + Hausnummer*
Musterstraße 99
Postfach
PLZ*
12345
Stadt*
Musterstadt

Company Information
Company Name*
Muster AG
Type*
Manufacturer
VAT Number
PL 123456789
Founding Year
2022
Street*
Musterstraße 99
P.O. Box
ZIP code*
12345
City*
Musterstadt

(\* Pflichtfelder / Mandatory fields)



# Registrierung / Registration

 Bitte geben Sie die Ansprechpartner an, welche wir für die Anfragen verwenden dürfen.

 Please indicate the contact person that we may use for inquiries.

Klicken Sie hier, um den primären Kontakt für Anfragen zu definieren

Click here to define the primary contact for inquiries

Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um weitere Kontaktpersonen einzugeben

Click this button to enter further contact persons

Contact Person

Favorite

Registration\*

Name (First- and Lastname)\*

Position

Phone

Mobile

E-Mail

Language 1  
Please select ▼

Language 2  
Please select ▼

[+ Add Contact Person](#)

 (\*) Pflichtfelder / Mandatory fields

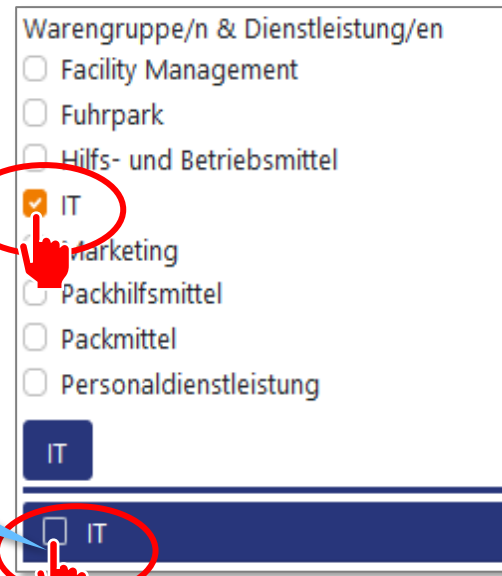
# Wichtiger Hinweis zur Registrierung / *Important note on registration*

 Wählen Sie bitte neben der Oberwarengruppe (Facility Management, IT, etc.) ebenfalls die Unterwarengruppen aus (Entsorgung, Industrie-PCs, etc.) indem Sie das Kästchen im blauen Kasten anklicken. Anschließend erscheinen die Unterwarengruppen.

 *Please to choose next to the main product group(s) and service(s) (facility management, IT, etc.) the sub product group(s) and service(s) (facility management, Industry-PC, etc.) by ticking the box in the blue bar. Afterwards the sub product group(s) and service(s) will appear.*

Klicken Sie das Kästchen im blauen Balken an

*Tick the box in the blue bar*

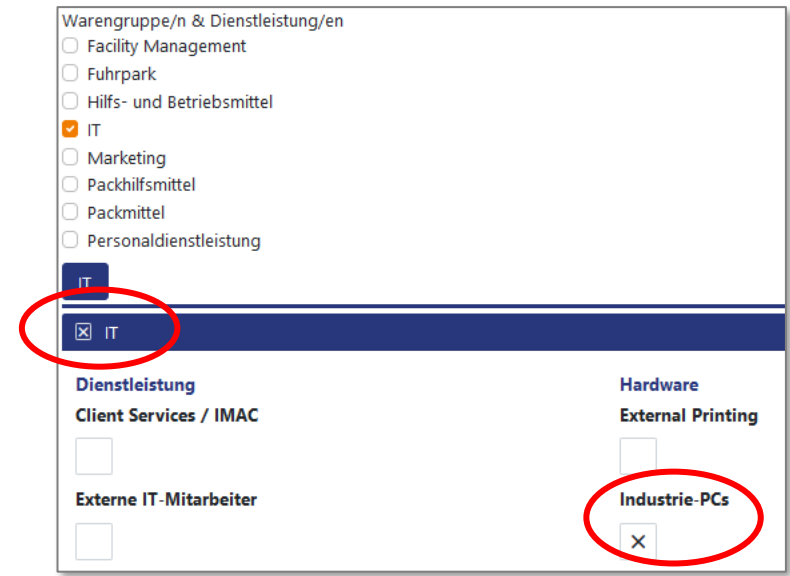


Warengruppe/n & Dienstleistung/en

- Facility Management
- Fuhrpark
- Hilfs- und Betriebsmittel
- IT
- Marketing
- Packhilfsmittel
- Packmittel
- Personaldienstleistung

IT

IT



Warengruppe/n & Dienstleistung/en


- Facility Management
- Fuhrpark
- Hilfs- und Betriebsmittel
- IT
- Marketing
- Packhilfsmittel
- Packmittel
- Personaldienstleistung


IT

IT

Dienstleistung	Hardware
Client Services / IMAC	External Printing
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Externe IT-Mitarbeiter	Industrie-PCs
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

# Registrierung / Registration

 Bitte teilen Sie uns durch Ihre Auswahl mit, welche Warengruppe/n und Dienstleistung/en Sie anbieten. Optional können Sie eine Unternehmenspräsentation, einen Produktkatalog, Zertifikate/Gütesiegel uploaden und/oder Ihre TOP 5 Referenzkunden nennen.

 *With your selection, please let us know which product group(s) and service(s) you offer. Optionally, you can upload a company presentation, a product catalogue, certificates/seals of approval and/or name your TOP 5 reference customers.*

Klicken Sie auf „Speichern“, um die Registrierung abzuschließen

Hinweis: Vergessen Sie nicht zu **speichern**, sonst gehen alle Ihre Eingaben verloren, nachdem Sie die Seite verlassen haben.

Click this button „Save“ to complete the registration process

Note: Do not forget to **save**, otherwise all your entries will be lost after you have left the page.

Warengruppe/n & Dienstleistung/en

Facility Management

Fuhrpark

IT

Marketing

Bitte wählen Sie Ihr/e Lieferportfolio/Dienstleistungen

---

Firmenpräsentation (max. 3 MB)

Keine Datei ausgewählt

Produktkatalog (max. 3 MB)

Keine Datei ausgewählt

Zertifikate / Gütesiegel (max. 3 MB)

Keine Datei ausgewählt

TOP 5 Referenzkunden

# Registrierung / Registration

 Sobald das Benutzerkonto erstellt ist, wird die folgende Meldung angezeigt:

 *As soon as the user account is created you will see the following message:*

Registrierungsformular

---

## Registrierung eingereicht

Vielen Dank für die Übermittlung Ihrer Daten. Wir werden Ihre Einsendungen in Kürze bearbeiten und uns bei Ihnen zurückmelden.

## Registration submitted

Thank you for submitting your application. We will manually review your submission and get back to you shortly.

# Registrierung / Registration

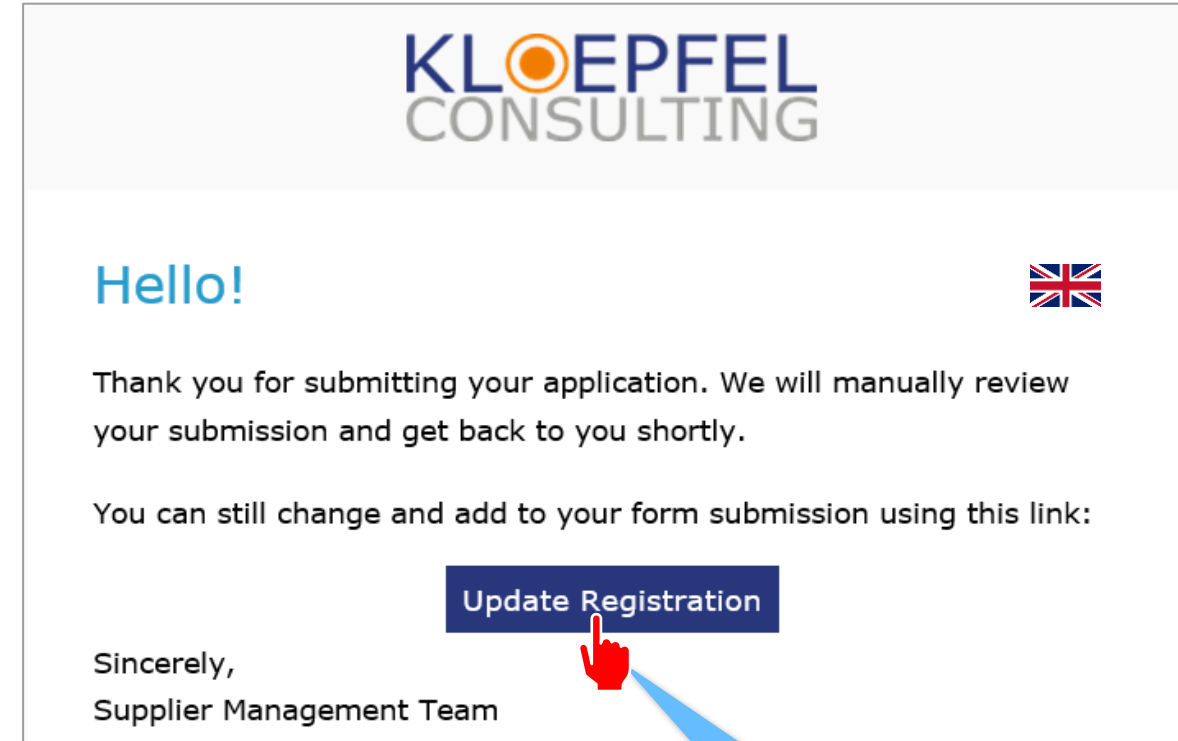
Anschließend erhalten Sie ebenfalls eine Bestätigungs-E-Mail:



The screenshot shows a confirmation email in German. At the top is the KLOEPFEL CONSULTING logo. Below it, the text reads: 'Hallo!' followed by a German flag. The main body of the email says: 'Vielen Dank für die Übermittlung Ihrer Daten. Wir werden Ihre Einsendungen in Kürze bearbeiten und uns bei Ihnen zurückmelden. Sie können Ihre Registrierung zu einem späteren Zeitpunkt bearbeiten oder ergänzen.' Below this text is a blue button with the text 'Registrierung aktualisieren'. At the bottom, it says 'Mit freundlichen Grüßen, Supplier Management Team'. A red hand cursor is pointing at the button, and a blue callout box points to it with the text 'Klicken Sie hier'.

Klicken Sie hier

Following to this, you will also receive a confirmation email:



The screenshot shows a confirmation email in English. At the top is the KLOEPFEL CONSULTING logo. Below it, the text reads: 'Hello!' followed by a UK flag. The main body of the email says: 'Thank you for submitting your application. We will manually review your submission and get back to you shortly. You can still change and add to your form submission using this link:'. Below this text is a blue button with the text 'Update Registration'. At the bottom, it says 'Sincerely, Supplier Management Team'. A red hand cursor is pointing at the button, and a blue callout box points to it with the text 'Click this button'.

Click this button

1

Registrierung

*Registration Process*

2

**Anmeldung**

**Login**

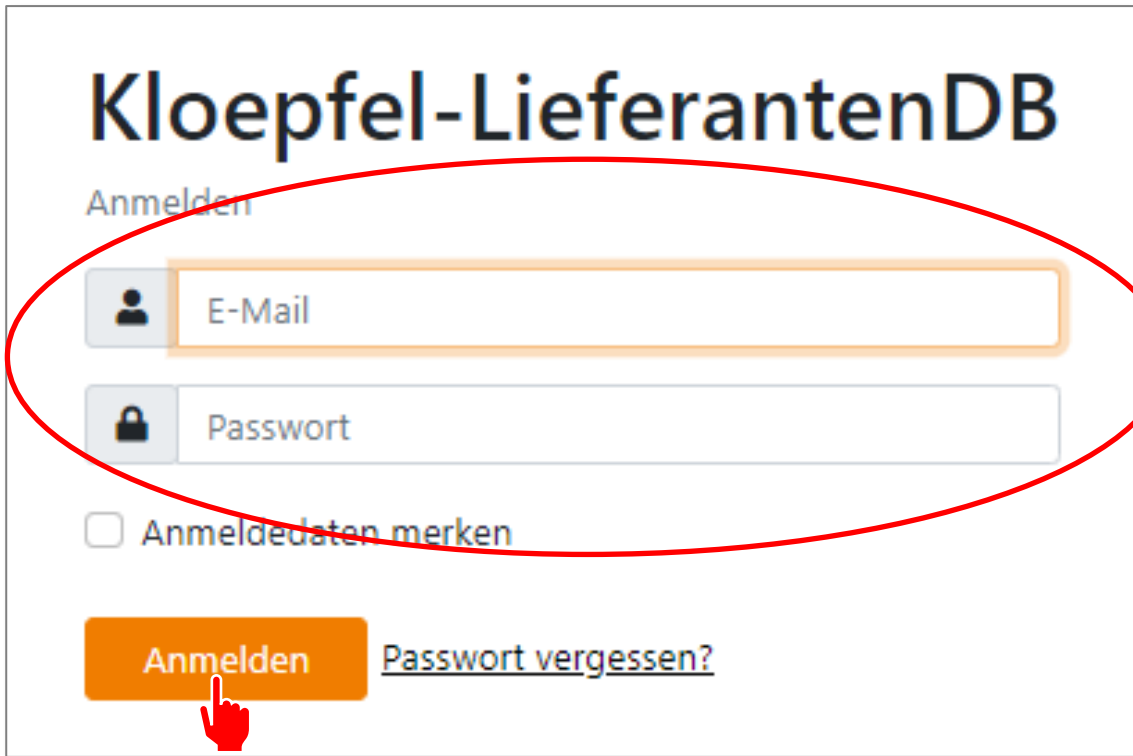


# Anmeldung nach Registrierung / *Login after registration*

 Öffnen Sie Ihren Webbrowser und geben Sie die Web-Adresse

 *Open your web browser and enter the web address*

<https://www.kc-supplierportal.de/>



**Kloepfel-LieferantenDB**

Anmelden

Anmelde Daten merken

**Anmelden** [Passwort vergessen?](#)

Geben Sie hier Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein, die Sie bei der Registrierung angegeben haben.

Enter your e-mail address and password here, which you provided during registration.

# Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit

*We look forward to working together*



Office Düsseldorf ● Kloeppel Consulting GmbH ● Pempelforterstrasse 50 ● 40211 Düsseldorf ● Germany

[www.kloeppel-consulting.com](http://www.kloeppel-consulting.com)

[www.kloeppel-group.com](http://www.kloeppel-group.com)